

文匯

WEN WEI EDITORIAL

中俄軍演反制美國戰略壓力

中俄兩軍宣佈，將於7月5日至12日在日本海舉行聯合海上軍演。這是兩國有史以來兵力最強的一次軍演。事實上，美國實施「重返亞太」戰略，加強美日及其他亞洲國家軍事同盟，中俄日益感受到來自美國的戰略壓力。中俄唯有開展更密切的軍事合作，才能反制美國的戰略施壓，震懾日本的軍事挑戰，維護國家安全。中俄作為新興大國，全面提升包括政治、經濟、軍事在內的戰略協作夥伴關係，更有利於國際格局平衡，促進世界和平穩定。

隨著美國全球戰略部署轉移，亞太成為其戰略重心，美國不斷加強與日本等所謂亞太盟友的軍事合作，一方面在日本積極部署和建設導彈防禦系統，另一方面針對日本與中俄在釣魚島、南千島群島的主權爭議問題，美日擬定防衛協作計劃，進行頻繁聯合軍演，遏制中俄發展。在此背景下，出於維護自身安全的考慮，中俄軍演向外界展現兩國加強軍事合作的決心，展示共同應對新挑戰、新威脅的能力。此次中俄軍演地點設在日本海彼得大帝灣，是首次在靠近日本列島的海域舉行演習，就是要明確傳達反制美日軍事同盟、打破美國戰略壓制的信號。

去年，中俄海軍在黃海海域成功舉行了聯合軍

演，今年的中俄聯合軍演，是推進雙方聯合軍演機制化、常態化的重要一步。此次中俄聯合軍演，中方派出7艘最先進的艦艇赴俄參演，為史上向國外派出兵力最多最強的一次。而俄方也將首次出動蘇-24M重型戰鬥轟炸機和基洛級潛艇，也是俄方史上參與聯演兵力最強的一次。演習中，雙方軍艦都要打開各自的雷達，反映兩軍具有高度的戰略互信。中俄通過舉行大規模、高水平、常態化的聯合演習，增強兩國兩軍戰略互信，對增進兩軍合作能力、提高戰略協作水平將起到積極的作用。

中俄此次聯合軍演是落實兩國元首共識，鞏固和發展中俄兩國全面戰略協作夥伴關係，提高兩國戰略協作水平的重要舉措。除了軍事合作外，中俄是「上合」組織重要國家之一，又是「金磚」成員國，雙方在外交、經濟、地區事務等各層面的戰略合作越來越多。中俄都是世界大國，全面戰略協作夥伴關係日益凸顯實質內容，中俄在外交上共進退，在安全上互相支持，不僅能提升共同應對外來威脅的能力，更可形成共同有效抗衡美國一霸獨大的重要力量，以維護地區和世界的和平穩定。

(相關新聞刊A2、A3版)

切實兌現承諾 減輕地區阻力

立法會工務小組委員會昨日通過打鼓嶺和屯門堆填區的擴建計劃，2個擴建項目須再經下周五的立法會財委會表決通過撥款始能落實。屯門區議會昨日原定討論擴建堆填區問題，因受到部分議員杯葛而流會。議員和地區人士對堆填區的激烈反對，警示政府環保部門，須加強地區溝通，抓緊落實環保工作，切實兌現補償承諾，減少居民憂慮。立法會和區議會亦應顧全社會大局，支持堆填區擴建。

將軍澳堆填區的擴建方案因未能於上周三的立法會得到足夠支持票，政府暫時撤回方案，解決本港廢物問題更見迫切。立法會工務小組最終通過餘下打鼓嶺和屯門兩個堆填區擴建方案，政府擴建堆填區的計劃已踏出第一步。然而，現時地區反對意見仍然強烈，2個堆填區能否在下周五財委會通過仍存變數。在將軍澳堆填區暫時擱置的情況下，打鼓嶺和屯門2個堆填區若再被財委會否決，香港3個堆填區將於2014至2018年相繼填滿，屆時將出現垃圾圍城，衍生更多市容和環保等連鎖問題。垃圾堆填區關係本港長遠發展利益，立法會和區議會均應從大局出發，支持擴建。

承受厭惡性設施影響的地區人士出現反彈，已警示政府今後必須對地區居民交代環保工作，如實回應訴求，推出補償設施減輕居民對健康的憂慮。政府表示在擴建堆填區期間會多落區了解訴求，解決一些技術問題，包括減低交通流量和除臭等，務求減少對居民造成的滋擾，這無疑可減少地區阻力，但環保部門更須提出可行的減廢方案，落實對地區的承諾，讓市民看出解決的希望，才能爭取到地區支持。

擴建堆填區的前期過渡工作需時2年，一旦延遲勢將影響本港的廢物處理工作。應該看到，堆填區是末端處理垃圾的方法，在固體廢物與日俱增的情況下，從廢物源頭着手減廢勢在必行。香港的廢物處理設施遠落後於先進地區，政府應參考其他國家和地區的先進減廢方法，研究可行的廢物處理方法。政務司司長林鄭月娥亦會於短期內成立「推動回收業可持續發展督導委員會」，推動回收業可持續發展，委員會可參考先進國家和地區的減廢方法，長遠從根本上處理好本港的垃圾問題。

(相關新聞刊A4版)

打鼓嶺屯門擴堆填過首關

能否落實還看財委會 短長期措施推回收業發展

香港文匯報訊(記者 羅繼盛)政府在擴建堆填區計劃上終於勝回一仗。立法會工務小組委員會昨日通過打鼓嶺和屯門堆填區的擴建計劃，為擴建堆填區進程踏出第一步。環境局局長黃錦星亦在會上宣布，政務司司長將於短期內成立推動回收業可持續發展督導委員會，長遠或成立回收基金，推動回收業可持續發展。但2個堆填區擴建最終能否落實，還要視乎立法會財委會下周表決結果，最終能否順利通過方案，至今仍存變數。

政府早前向立法會工務小組委員會提交擴建3個堆填區的撥款申請，但上週三的會議中，將軍澳堆填區的擴建方案未得到足夠支持票而暫時撤回方案，而餘下的打鼓嶺和屯門堆填區的擴建方案，當日因會議時間不足，延至昨日繼續會議並進行表決。

短期內成立可持續發展督委會

環境局局長黃錦星昨日在會議上宣布，政務司司長會在短期內，成立一個推動回收業可持續發展督導委員會，統籌有關政策局研究和制訂政策和措施，加大力度支持回收業長遠發展，增加綠領就業機會。委員會亦將整合整體社會成本效益，研究如何落實對回收業提供資助，例如經常性補助。

黃錦星：長遠或設回收基金

黃錦星稱，政府短期內會考慮善用「環境及自然保育基金」，資助推動回收業發展計劃，如資助非政府組織在全港不同屋邨進行回收計劃；長遠不排除會成立回收基金，推動回收業可持續發展，並提供環境經濟或循環經濟的專業支援。

他又表示，當局正規劃在5區建立社區環保站，支援社區回收價值不高但具環保意義的物料，如廢電子電器產品、廢玻璃樽等，並會通過加大公眾教育和宣傳，進一步建立減廢和鼓勵循環資源的文化，並希望未來可推展至18區均建立社區環保站。

麥美娟：讓市民見政府減廢決心

工聯會立法會議員麥美娟同意政府需盡快就廢物處理做些工夫。她要求盡快成立基金支持回收業，發展環保業外，同時創造就業機會，達致雙贏，並讓市民見到政府對減廢的決心。她又認為，政府在地區建立設施時，應早日與地區人士進行溝通，並考慮基建設施發展。

新民黨議員田北辰則強調，廢物問題應由全港市民共同承擔。他形容現時政府撤回將軍澳堆填區擴建計劃，已顯示有「大細超」之分，即誰喊得大聲，其後花園便會乾淨點。他堅持，政府應將3個堆填區擴建方案「捆綁式」提交立法會，否則他只會投反對票。

工務小組委員會最後在民建聯、工聯會、自由黨、經民聯和多個獨立議員支持下，以18票支持、10票反對、1票棄權，通過打鼓嶺堆填區的擴建計劃。而擴建屯門堆填區計劃則遭工聯會反對，以15支持、13票反對、1票棄權，僅僅獲得通過。而財委會將於下週五的會議上，再就2個擴建堆填區計劃進行討論和表決，屆時方案若獲得通過，政府才獲撥款作擴建打鼓嶺堆填區及屯門堆填區的顧問和研究工作。

至於當局早前撤回的將軍澳堆填區擴建計劃，黃錦星表示，當局會加緊優化和落實回應地區訴求的措施，希望在未來的半年至一年內有具體成效，以回應地區訴求。當局亦會加強與當區居民溝通，希望到了有共識的時候再推展擴建計劃。



數名民主黨成員破壞秩序，不理勸告高舉示威牌，更與民建聯區議員陳雲生(圖右背向者)爆發罵戰。



龍鼓灘村代表劉威平向環保署助理署長(環境基建)陳英儀遞信，表達反對擴建堆填區訴求。

研擴闊稔灣路 或闢新路運垃圾

香港文匯報訊(記者 羅繼盛)繼續將軍澳堆填區受到地區人士反對，屯門堆填區擴建計劃的爭議聲亦不小，政府昨日在工務小組委員會上也僅以2票之差險勝。為回應社會的關注，政府提出研究擴闊稔灣路，甚至開闢一條新路前往屯門堆填區，政務司司長等主要官員亦會加強落區，並統籌落實當區的改善工作。而現時屯門堆填區已有72%垃圾是以水路運輸，當局稱會善用現時廢物轉運站網絡。

環境局局長黃錦星昨日在會上表示，當局於2009年初已成立「關注屯門發展聯絡小組」，其間部分取得成效的項目包括於屯門市中心設立空氣監測站、綠化及優化屯門一帶、振興青山灣三聖海鮮市場等。而當局聽取小組的意見後，亦認為有需要研究提升或擴闊稔灣路，及另闢一條道路通往堆填區及鄰近設施，加強屯門與元朗的連接，舒緩地區居民的承受能力。

黃錦星補充，由於有關工作涉及多個政策局，政務司司長和相關主要官員會加強落區，與居民交流意見。他希望未來兩年進行堆填區擴建研究時，屯門可在政務司司長統籌下，落實多方面的地區改善工作。

72%水路運輸
28%用陸路

民建聯議員陳恒續關注當局如何使用水路，減少路面運輸垃圾對居民的影響。環保署助理署長(環境基建)陳英儀表示，現時屯門堆填區已有72%垃圾是透過水路運輸，只有28%使用陸路，即每日270架次車輛，而當局會善用現時廢物轉運站網絡。但她稱，西九龍和沙田轉運站已接近飽和，現時網絡仍然不足。政府希望未來可設立新的轉運站，例如現時缺乏有關設施的九龍東和新界東地區。

多名議員亦提出政府可否減少現時屯門堆填區擴建200公頃的規模，或分階段進行。陳英儀表示，200公頃是整體的擴建方案，當局會分期進行擴建，而初步環評和可行性研究結果顯示，首兩期的擴建面積為65公頃。當局會在未來的顧問報告中，再審視早前的研究結果是否正確，並看是否就每期的擴建面積再作調整。

當局「埋門一腳」打硬仗未鬆懈

香港文匯報訊(記者 文森)打鼓嶺及屯門堆填區計劃的撥款申請雖然昨日闖關成功，但仍欠「埋門一腳」，要在下週五獲得立法會財務委員會的通過，才正式取得撥款。以有關申請之前遇到的種種障礙，加上未來兩個地區居民及區議員料將會發起連串反對行動，撥款申請是否能獲財委會通過仍然有一定危機，相信當局未敢鬆懈。

立法會工務小組委員會昨日分別以18票贊成(民建聯8票、工聯會3票、經民聯1票、自由黨1票、獨立議員5票)、10票反對和1票棄權，通過支持擴建打鼓嶺堆填區；而擴建屯門堆填區的前期研究撥款，就以15票贊成(民建聯8票、經民聯1票、自由黨1票、獨立議員5票)、13票反對和1票棄權獲得通過。

黃錦星講後果 林鄭親游說

為闖過工務小組一關，當局做了大量前期工作，環境局局長黃錦星早前發出「垃圾圍城」論，表明若擴建堆填區撥款申請不獲通過，香港將會在4至6年內被垃圾包圍；再有多位學者聯名支持擴展的迫切性及重要性。另外，當局又推遲到工務小組開關的時間；而為免三個堆填區被「捆綁式」否決，當局更將原本的第1次表決分成3次。隨着地區反對聲音愈來愈烈，最後政務司司長林鄭月娥親自出馬，先後約見多個政黨游說，無奈最終失敗，當局在上週三將將軍澳堆填區的擴建撥款申請撤回。

有傳媒估計，下周的財委會上將會有30票贊成(包括民建聯、經民聯、自由黨等)20票反對(包括民主黨、公民黨、工黨等)，但昨日已有區內居民代表及區議員先後表示不滿，屯門區議會上更有村代表明言，會在立法會財委會審議撥款前，將行動升級。看來若成功獲得撥款，當局仍有一場硬仗要打。

鴿黨叫囂爆罵戰 屯門區會流會

香港文匯報訊(記者 鄭治祖)屯門區議會原定於昨日討論擴建堆填區問題，但討論尚未開始，已被民主黨區議員陳樹英及數名成員「騎劫」，先是向出席官員環保署助理署長(環境基建)陳英儀遞信，其後該數名民主黨成員私下破壞秩序，不理在場職員勸告，高舉示威牌之外，還高聲罵罵民建聯在立法會工務小組上投贊成票支持擴建屯門堆填區云，更與民建聯區議員陳雲生爆發罵戰，代主席梁健文被迫宣布休會，擾攘大約20分鐘，當準備復會時，因出席人數不足，會議流會收場。

「騎劫」會議 遞信拍照做秀

擴建堆填區的議題還未開始討論，已經有區議員以行動表達不滿，區議員蘇焯成率先表示，「立法會都通過了，我們還開會有什麼用，今次不應該開這個會，立法會討論都唔知會一聲，聽一聽區議會的意見，區議員是一個諮詢機構，問完才投票，我實在很不滿，第一個離場抗議」。與此同時，陳樹英又指在公眾席上有一批龍鼓灘居民要求遞交請願信，但隨即被「踢爆」她於會議舉行前已經向官員遞信，陳就辯稱，當時接信的官員非助理署長(環境基建)陳英儀，要親自遞交。在遞信期間，又不曾拍照，引起其他議員不滿，鼓譟「唔好再做秀啦！」此時在公眾席的民主黨成員高舉標語，抗議

民建聯支持擴建堆填區的撥款，不停大聲叫囂，並與民建聯的區議員陳雲生爆發罵戰。混亂期間，民主黨成員就一邊叫囂一邊拍片，被職員多次禁止，由於秩序混亂，代主席要宣布暫時休會。

休會期間，民主黨成員及陳樹英仍不停叫喊，批評民建聯，最後，因為出席的區議員人數不足而流會，始終沒有討論到擴建堆填區的問題。在場的龍鼓灘村代表劉威平表示，他們堅決反對擴建堆填區，「那些豬糞車很臭，馬路與居民相隔很近只有50呎，對居民健康一定影響，所以，我們是反對的，因為我們已經忍了18年，不排除在堆填區門口絕食，堵塞那條路」。

發叔：不能一個區承擔全港垃圾

屯門區議會主席劉皇發於會後稱，「要屯門人承擔香港所有的垃圾，我認為不太公平，找地方處理垃圾，應該不能由一個區全部承擔，政府至少要做點補償設施，例如改善道路和環境，應該做點工作。」

出席官員表示，他們已經多次出席區議會會議，聽取議員的意見，希望透過各種方式，減低居民的影響，例如增加水路運輸等。亦有區議員不滿立法會沒有諮詢區議會便通過擴建而離席抗議。